



Shanghai Modern Fine Arts History Series

上海人民美术出版社

Volume 3 Prints

3 版画卷

阅览

J120.97

2011.3

SHANGHAI MODERN FINE ARTS HISTORY SERIES
上海现代美术史大系
1949—2009
Volume 3 Prints

Shanghai Modern Fine Arts History Series
Volume 3 Prints

3 版画卷



图书在版编目(CIP)数据

上海现代美术史大系·3·版画卷 / 上海市美术家协会编. — 上海 : 上海人民美术出版社, 2012.6

ISBN 978-7-5322-7953-1

I. ①上… II. ①朱… III. ①美术史—上海市—现代
②版画—绘画史—上海市—现代 IV. ①J120.97

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第119142号

上海现代美术史大系·版画卷

主 编：施大畏

执行主编：朱国荣

出版人：李 新

撰 稿：樊晓春

责任编辑：忻 雁 范奕彬

图片编辑：张 耀

书籍整体设计：敬人书籍设计

出版发行：上海人民美术出版社

地 址：长乐路672弄33号

邮 编：200040

制版印刷：上海雅昌彩色印刷有限公司

开 本：889×1194mm 1/16

印 张：19.75

版 次：2012年7月第1版

印 次：2012年7月第1次印刷

印 数：0001—2500

书 号：ISBN 978-7-5322-7953-1

定 价：220.00元

上海现代美术史大系

上海市美术家协会编

指导单位：上海市文学艺术界联合会

编委会：

主任：吴贻弓 宋妍 杨益萍

副主任：迟志刚 施大畏

艺术顾问：方增先 陈佩秋 **杨可扬** 贺友直 **刘旦宅** 徐昌酩 王劼音

版画卷委员：（按姓氏笔画排列）

毛时安 邓明 卢辅圣 卢治平 朱国荣 张培成 张雷平 李新 杨剑平

汪大伟 邱瑞敏 陈琪 周长江 周国斌 郑辛遥 俞晓夫 徐龙宝 潘耀昌

总序

施大畏

辉煌的历史、丰厚的积淀，上海的美术自海派中国画独领风骚以来，一直成为近现代中国美术史上的焦点。不管是土山湾的中国油画滥觞，还是五六十年代中国画的半壁江山，上海美术界涌现了许多大师巨匠，也创作出了许多精品力作，这些带有明显海派特点的美术作品成为海派文化传统中至关重要的一部分。

作为学术性专家团体，成立于1954年的上海市美术家协会为上海美术事业的发展做出了巨大的贡献。无论是在美术创作、美术交流、美术展示、美术理论研究、美术人才培养以及美术产业发展方面，上海市美术家协会无疑都是一个宽广和高效的平台。

上海市美术家协会拥有会员1358人，集中了上海各画种有成就的老中青美术家，他们各所擅长和别具个性的艺术创造，形成了上海画坛多彩多姿的艺术特色。

上海的美术家比较注重对艺术本体语言的阐述、多元化的探索、个性化的追求、民族性的把握和新颖独特的构思，作品在继承了海派艺术优良传统的同时，又具有明显的与时俱进的特色。一方面，具象、抽象、意象等不同艺术追求的美术创作通过不同的样式塑造伟大时代，讴歌祖国发展与城市进步，探求表现对当代城市人的精神心灵的追求，形成了多元共存、多样并秀的局面；另一方面，以实验性、当代性和前沿性为特征的艺术创作，也表现出对当下社会及生存问题的关注。

上海的美术家来自五湖四海，如果说当年的海派画家大多数来自于江浙的话，那么，今天上海的美术家则可以说是来自于天南地北，其中包括了不少海外归来的艺术家；如果说当年的海派可以用“海派无派”来概括的话，那么当今的

海上美术界更具有开放性、包容性、当代性和国际性。

上海市美术家协会是上海美术家温暖的大家庭，协会成立以来，组织和联络上海美术家进行各种类型、各个层面的写生采风、美术创作、学术探讨以及理论研究的活动；组织和协调各个画种、各种形式的美术展览，组织和安排与海内外美术界的相互交流。上海市美术家协会历年来在不断吸收成功的美术家入会的同时，也坚持不懈地推出新人新作，为上海的美术事业发展作出了无可替代的贡献。

光阴荏苒，半个多世纪过去了，回顾这一段历史，我们看到既有风起云涌的激荡，也有风平浪静的沉淀。起伏跌宕间包含了多少美术家的成败荣辱，甚至悲欢离合，包含了多少艺术观念的冲突碰撞，抑或借鉴融合。这一切，在日益国际化的大都市上海，已然成为一段令人回味的过往，也正在成为所在所思的当下，并且指向可期可信的未来。

整理这一份深厚的文化积淀，不仅仅是为了记录美术历史、梳理发展脉络，也是为理论研究提供丰富的资料以及详实的个案，更是为了激励和推动当今的美术创作。

回顾和总结，是为了更好地展望和前行。上海美术有丰富深厚的文化底蕴，有宽松和谐的美术环境，有和而不同的人才队伍，上海的美术将会迎来更加辉煌的明天。

卷首语

上海和版画的关系很不寻常

王劼音

1931年8月，鲁迅先生在上海举办木刻讲习班，而后，在同时代其他有识之士的共同推荐下，终于使历史悠久，然而仅仅作为绘画的复制印刷手段的中国传统复制木刻走向了现代意义上的版画艺术，使这座城市有幸成为中国现代版画艺术的源头。

新生的版画艺术在革命战争年代大显身手，以政治上和艺术上双重的新锐精神突入画坛，留下了一段辉煌的历史，近年来已引起重视。相比之下，人们对解放以来版画的发展，却有些淡漠，乏人关注。

事实上解放以来的六十年，在历史长河中虽然只是一瞬间，然而，从初期的十七年到荒诞绝伦的十年文革，从改革开放到今天，这期间发生的许多艺术事件既丰富又复杂，为世所罕见。特别是对其中前三十年的历史，真正当代意义上的学术研究近乎空白。

作为参与这段历史的人，可能没有意识到自己所经历的一些平凡故事，竟已有资格成为历史；此外，由同时代人来书写历史又极有可能因缺少时间的过滤而减弱写史所必须持有的中立和客观。问题在于，随着经济社会的高速发展，历史参与者们所掌握的大量第一手的文字及图像资料正在加速地消损。这便点出了事情的紧迫性。

有一次到江南某水乡小镇，人们正准备拆除一幢建于20世纪50年代带有红五星标记，曾是供销合作社的建筑，这种建筑式样是某个特定历史时期的产物，其中隐藏着历史气息和时代密码，后人再也无法复制和克隆，其珍贵的价值，将会随着时间的流失而日益彰显。

过去人们根本不知道古建筑的价值，一拆为快。近年来，经过专家学者志士仁人的不断呼吁，这些旧物的宝贵之处总算被人们所认知，但暂时还没有将这种认知伸延到解放以后。这种疏漏总有一天会使我们再一次追悔莫及。

解放后的上海版画所面临的境遇是相似的。我和肖谷、治平诸君谈及这个问题，大家颇有同感，觉得应该做些事情来留住这段历史，而且刻不容缓，遂于2007年策划了一个名曰“回望”的展览，集中展示解放以来上海版画的一些代表作品，蔚为壮观。原计划同时出版一本既有作品又有史料及有关研究文章的文献性画册，然而对历史的记录、发掘、研究工作需要有甘于寂寞之人青灯黄卷经年累月积淀而成，决非一时能赶将出来。最后只出了一本仅有作品的画册，留下遗憾，因而在前言中有这样一段话，寄希望于今后：“上海版画

五十年，弹指一挥间，却留给了我们一份珍贵的历史财富。我们认为非常有必要将这段历史很好的记录下来，并加以学术上的观照，使之避免在不经意间为时间所湮没。因而借‘第十八届全国版画展’在上海举办东风，推出这题为《回望》的展览，希望以此为契机，引起版画界同仁以及理论精英的关注，大家共同携手来书写整理这五十年的版画史料。”

一年后即传来佳音：上海市美术家协会决定编辑出版《上海现代美术史大系》，其中包括“版画卷”。我们期待已久的事终于变成了现实。

《上海现代美术史大系·版画卷》对建国以来的上海版画作了比较全面的梳理和回顾。在我看来，这并非仅仅是追忆和怀旧，其实还另有其现实的意义。

人的思维往往十分局限，会形成某种固定的看法，难以改变。比如，会认为解放以来的版画，都是配合政治运动的应时之作，没有什么本体艺术价值可言。其实，政治或艺术都很复杂，政治和艺术的关系更为复杂，决不是简单的二元论能说清楚。经过时间的过滤，用今天的艺术角度去重新审视这段历史，或会发现被遮蔽的另外一面，甚至从中得到启迪，从而给我们今天的创作注入新的因素。

《上海现代美术史大系·版画卷》的问世，应该是这方面研究的一个极好的开端而非终结。我们由此期待引起专家学者的关注和共同参与。

在急功近利的年代里，书写历史似乎是几个不可思议的闲人在做一件毫无实用价值的蠢事。然而，我却相信对历史的书写和研读，将会使我们的作品变得厚重，而不至于迷失在轻薄的世风之中。

2011年11月

目 录

总 序

卷首语 上海和版画的关系很不寻常

引 言 2

第一章 版画界的理想蓝图 16

 第一节 历史的转型 16

 1、历史的大迁徙 16

 2、迎接上海解放 18

 3、部队文艺干部与国统区木刻家的大会合 19

 4、“转岗”中的版画家 22

 第二节 版画界的初次繁荣 28

 1、短暂的上海木刻研究会 28

 2、五次全国版画展与首届上海版画展 30

 3、《版画》杂志与理论研究 39

 4、蓄势待发的工人美术家 42

第二章 文化大革命时期的上海版画

60

1、组织机构的变更	60
2、工人版画展览的蓬勃开展	64
3、短暂的历史舞台	72

第三章 版画的转型

76

第一节 回顾与启蒙

76

1、文革后的复苏	76
2、全国版协成立后的五年	82
3、《新兴版画五十年选集》的回顾	90
4、第六届全国美展	94

第二节 八五新潮后的版画天地

98

1、上海版画会的成立	98
2、群体性版画初露锋芒	100
3、微型版画——藏书票	106
4、沪郊的美术文化品牌	116

第三节 步入新时代的前奏曲

120

1、“三版”的兴起	120
2、全国版画展的收获	124
3、九十年代末期的低谷	128

第四章 21世纪上海版画的崛起	142
第一节 版画发展的新兴力量	142
1. 版画艺委会与工作委员会	142
2. 学院版画教育的开启	148
3. 半岛版画工作室的活力	154
4. 版画界的“芒种”	164
第二节 社会机构齐力扶持	168
第三节 回顾与展望	172
文 献	182
“板”与“不板”——我在版画创作中的探索（沈柔坚）	182
但愿山花更烂漫——漫谈上海版画（杨涵）	190
漫步在版画角（何振志）	192
回到整体上观察——上海版画的思考（张嵩祖）	194
《一件小事》插图的版画创作（邵克萍）	197
杂谈版画风格（吕蒙）	199
版画书刊出版琐忆（杨可扬）	201
往事如烟（盛增祥）	206
当代版画需要当代语言 ——半岛访谈（问：邱家和 答：卢治平）	208

年 表

218

艺术家简历

254

附 录:

292

- 附录1：历届上海市美术家协会版画艺术委员会成员
- 附录2：历届上海版画会组织机构
- 附录3：第十届全国版画作品展以来历届上海获奖作品
- 附录4：历届全国版画作品展览上海入选作者名单

版画卷编后语

298

引 言

19世纪中后期，开埠后的上海凭借着重要的地理位置，逐步发展成为远东第一大国际金融中心，成为全世界冒险家的乐园。英法等国在此划定租界范围，侵害了整个中华民族的利益，却在一定程度上避免了城市陷入军阀混战的局面。

租界内外复杂的政治环境、丰富的物质资源以及多元化的文化组合，吸引着全国各地的文艺界著名人士寓居此处。这里不仅有全中国最早的艺术类学校之一“上海图画美术院”，这里也是中国共产党领导下的中国左翼作家联盟(下文称“左联”)的发源地。

1927年，鲁迅先生来到上海，度过了他人生最后的九年。

在这九年中，他创作并翻译了许多进步文学作品，大力倡导创作型木刻版画，并将珂勒惠支、麦绥莱勒、梅菲尔德等表现主义画家的作品介绍给中国的读者，他尝试着将创作型木刻发展成为中国新文艺的重要部分。

木刻，在中国古已有之，却始终担当印刷复制功能，在鲁迅先生的倡导下开始进入现代文艺领域。

1929年，鲁迅先生选印了各国艺术家的作品，并将之刊登在《艺苑朝华》上，其目的正如他在《艺苑朝华》广告中所称：

“有时是重提旧时而今日可以利用的遗产，有时是发掘现在中国时行艺术家的在外国的坟墓，有时是引入世界上的灿烂的新作。”

这几辑画刊中有欧美、前苏联等国的创作木刻，堪称现代木刻在中国的首次面世。这种新型的艺术形式影响了许多中国的艺术青年，并在一定程度上改变了中国美术的发展路径。

1930年3月，“左联”成立初期即确立了马克思主义的文艺批评理论。鲁迅先生在“左联”的成立大会上发表了《对于左翼作家联盟的意见》，文中他用辩证的思维方式强调：

“要注意与旧社会旧势力斗争的持续性；要扩大战线，和实际的社

会斗争接触，要培养新的战士；建立以工农大众为目的的联合战线的内容。”¹

鲁迅在文艺领域高举起革命旗帜，成为进步文艺青年的精神领袖。

四个月后，中国左联美术家联盟(下文简称“美联”)在上海创立。周熙(即“江丰”)、陈烟桥、胡以撰(一川)这些从事革命工作，并将以木刻作品著名于世的青年人，成为“美联”建成初期的执行委员之一。翌年，江丰与来自杭州的“西湖一八艺社”青年，在上海组建起了进步革命艺术团体“一八艺社”。这个社团成立初期举办了含有木刻习作的展览。

鲁迅先生为此写下了《一八艺社习作展览会小引》(摘录)：

“中国近来其实也没有什么艺术家。号称‘艺术家’者，他们的得名，与其说在艺术，倒是在他们的履历和作品的题目——故意题得香艳，



1931年8月22日在木刻讲习会最后一天，鲁迅·内山嘉吉与木刻讲习会学员合影。

¹
摘自1930年4月1日
《萌芽月刊》第一卷第四期《对于左联作家联盟的意见》。

飘渺，古怪，雄生。连骗带吓，令人觉得似乎了不得。然而时代是在不息地进行，现在新的，年青的，没有名的作家的作品站在这里了，以清醒的意识和坚强的努力，在榛莽中露出了日见生长的嫩芽。”²

文中，鲁迅先生不仅质疑那些冠以“艺术家”之名的人，更对“一八艺社”的社员们大加爱护和赞赏之辞。1931年8月17日，鲁迅先生实践了他培养青年艺术家的诺言，举办了一次现代木刻历史上非常重要的为期六天的短期培训班——木刻讲习会。13位学员中的大部分人正是“一八艺社”的成员。短短六天的课程包含了木刻版画的技法与原作鉴赏。这是木刻艺术相对系统的首次授课。

一个月后，九一八事变爆发。讲习会学员江丰与陈铁耕，用木刻的方式制作抗日传单，油印抗日画报。他们将这些木刻作品张贴在街头四处，



1931年10月8日，鲁迅在上海八仙桥青年会参观『第一回全国木刻流动展览会』时，与木刻青年座谈。从左至右为鲁迅、黄新波、曹白、吴渤、陈烟桥。

2
摘自1931年6月15日《文艺新闻》第14期